

127

OPINIONS AND DECLARATIONS RENDERED BY THE INTER- NATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

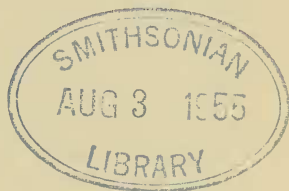
FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.,

Secretary to the Commission

VOLUME 10. Part 14. Pp. 409—420

OPINION 347

Validation, under the Plenary Powers, of the generic
name *Lysippe* Malmgren, 1865 (Class Polychaeta)



LONDON :

Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and

Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1955

Price Six Shillings

(All rights reserved)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

COMPOSITION AT THE TIME OF THE ADOPTION OF THE RULING GIVEN IN OPINION 347

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President : Dr. Karl Jordan (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts., England*)

President : Professor James Chester Bradley (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President : Senhor Dr. Afranio do Amaral (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary : Mr. Francis Hemming (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(*Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology*)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947).

Senor Dr. Angel CABRERA (*Eva Peron, F.C.N.G.R., Argentina*) (27th July 1948).

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*).

Dr. Joseph PEARSON (*Tasmanian Museum, Hobart, Tasmania, Australia*) (27th July 1948).

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948).

Professor Teiso ESAKI (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*) (17th April 1950).

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950).

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History) London*) (9th June 1950).

Professor Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950).

Professor Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950).

Professor Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950).

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*).

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953).

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*).

Professor Harold E. VOKES (*Johns Hopkins University, Baltimore, Maryland, U.S.A.*) (12th August 1953).

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Múzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953).

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953).

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953).

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953).

OPINION 347

VALIDATION UNDER THE PLENARY POWERS OF THE GENERIC NAME "LYSIPPE" MALMGREN, 1865 (CLASS POLYCHAETA)

RULING : (1) Under the Plenary Powers, (a) the generic name *Lysippe* Kinahan, 1858 (Class Crustacea, Order Decapoda) is hereby suppressed for the purposes both of the Law of Priority and of the Law of Homonymy; and (b) the name *Lysippe* Malmgren, 1865 (Class Polychaeta) is hereby validated.

(2) The under-mentioned generic names are hereby placed on the *Official List of Generic Names in Zoology* with the Name Nos. 866 and 867 respectively :—

- (a) *Lysippe* Malmgren, 1865, as validated under the Plenary Powers under (1) (b) above (gender : feminine) (type species, by monotypy : *Lysippe labiata* Malmgren, 1865) ;
- (b) *Thoralus* Holthuis, 1947 (gender : masculine) (type species, by original designation : *Hippolyte cranchii* Leach, 1817).

(3) The under-mentioned generic name is hereby placed on the *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology* with the Name No. 257 : *Lysippe* Kinahan, 1858, as suppressed under the Plenary Powers under (1) (a) above.

JUL 21 1955

(4) The under-mentioned specific names are hereby placed on the *Official List of Specific Names in Zoology* with the Name Nos. 476 and 477 respectively :—

- (a) *cranchii* Leach, [1817], as published in the combination *Hippolyte cranchii* (specific name of type species of *Thoralus* Holthuis, 1947) ;
- (b) *labiata* Malmgren, 1865, as published in the combination *Lysippe labiata* (specific name of type species of *Lysippe* Malmgren, 1865).

I.—THE STATEMENT OF THE CASE

On 15th January 1949, Dr. L. B. Holthuis (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) submitted a proposal for the suppression under the Plenary Powers of the totally overlooked generic name *Lysippe* Kinahan, 1858 (Class Crustacea, Order Decapoda) for the purpose of validating the well-known but later name *Lysippe* Malmgren, 1865 in the Class Polychaeta. Later, this application was revised in certain minor respects (paragraph 3 below). As finally submitted, it was as follows :—

Proposed use of the Plenary Powers to suppress the generic name “Lysippe” Kinahan, 1858 (Class Crustacea, Order Decapoda) and to validate the generic name “Lysippe” Malmgren, 1865 (Class Polychaeta)

By L. B. HOLTHUIS

(*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*)

The object of the present application is to seek the assistance of the International Commission on Zoological Nomenclature to validate the name *Lysippe* Malmgren, 1865, by suppressing the older name *Lysippe* Kinahan, 1858, under its Plenary Powers.

2. In 1858 J. R. Kinahan in a paper entitled “Natural History Notes in Devon and Cornwall” (*Nat. Hist. Rev.*, Dublin, 5 : 266—271) mentioned a species of shrimp as *Hippolyte (Lysippe) Cranchii*

(p. 266). In 1859 the same paper was published in *Proc. Dublin Univ. zool.-bot. Ass.*, 1 : 141—148, the name *Hippolyte (Lysippe) Cranchii* being mentioned there on page 142.

3. The name *Lysippe* Kinahan (1858) for a Decapod Crustacean is valid as Kinahan used a binominal nomenclature, for the name was not preoccupied, and it was provided with an indication (the sub-generic name *Lysippe* was used by Kinahan for the species *Hippolyte cranchii* Leach only, so that that species becomes the type species of the subgenus). Thus, all the requirements specified in Article 25 of the *Règles* were duly fulfilled.

4. As far as I am able to ascertain the name *Lysippe* Kinahan has been overlooked by all subsequent authors ; it is not even included in Neave's *Nomenclator zoologicus*. The only name *Lysippe* mentioned by Neave (1939, *Nomencl. zool.*, 2 : 1024) is *Lysippe* Malmgren, 1865, for a genus of Polychaeta. Kinahan's name *Lysippe* is older, however, than that of Malmgren, so that under the normal operation of the *Règles* the latter would have to be rejected as a junior homonym.

5. On my request Dr. Pierre Fauvel, Professor at the Faculty of Sciences of the Université Catholique at Angers, France, and one of the foremost specialists of Polychaeta, kindly provided me with the following information : “ Depuis 1865, le nom de *Lysippe labiata* a été employé, sans discussion, par tous les spécialistes : à l'exception de Grube et de Théel, qui ne le distinguaient pas du genre *Amphiteis*. En 1936, je l'ai employé également pour une espèce nouvelle du Maroc : *Lysippe vanelli*. Changer ainsi un nom de genre aussi longtemps employé sans discussion et correspondant à une description détaillée et précise, accompagnée de bonnes figures, parceque ce nom a été employé quelques années auparavant pour un Crustacé, et alors que ce nom était resté à peu près inconnu des Carcinologues, me paraît être une de ces déplorables aberrations de l'emploi trop strict de la loi de priorité. C'est ainsi qu'on arrive à rendre inintelligible la nomenclature pour les non-spécialistes, et cela sans aucune utilité et, en outre, ces changements de noms sont rarement définitifs, car on est encore à la merci d'une découverte d'un nom encore plus ancien ou d'une synonymie plus ou moins discutable. Je serais donc d'avis de conserver le nom de *Lysippe* pour les Polychètes et, si besoin est, d'en créer un autre pour l'*Hippolyte cranchii* ”.

6. Judged solely from the standpoint of carcinologists, the acceptance of the name *Lysippe* Kinahan, 1858, would not be open to any strong objection for the only result would be that it would replace the generic name *Thorulus* Holthuis, 1947 (*Siboga Exped. Mon.*

39(A)(8) : 45, type species, by original designation : *Hippolyte cranchi* (emend. of *cranchii*) Leach, [1817], *Malac. Podophth. Brit.* (16) : pl. 38, figs. 17—21), a name published for the genus having the above species as its type species, at a time prior to the rediscovery of the name *Lysippe* Kinahan, 1858. I entirely agree, however, with Professor Fauvel that it is not from the foregoing point of view that this case should be judged. What is important and relevant in this case is the strong objection that there would be to the suppression, as a homonym, of the well known generic name *Lysippe* Malmgren, 1865 in the Polychaeta, for the benefit of the earlier name *Lysippe* Kinahan, 1858, in the Class Crustacea, a name which, as already explained, has never been used by carcinologists.

7. I accordingly now ask the International Commission on Zoological Nomenclature :—

(1) to use its Plenary Powers :—

- (a) to suppress the generic name *Lysippe* Kinahan, 1858, for the purposes both of the Law of Priority and of the Law of Homonymy ;
- (b) to validate the generic name *Lysippe* Malmgren, 1865 ;

(2) to place the under-mentioned generic names on the *Official List of Generic Names in Zoology* :—

- (a) *Lysippe* Malmgren, 1865 (gender of generic name : feminine) (type species, by monotypy : *Lysippe labiata* Malmgren, 1865), as proposed, under (1)(b) above, to be validated under the Plenary Powers ;
- (b) *Thoralus* Holthuis, 1947 (gender of generic name : masculine) (type species, by original designation : *Hippolyte cranchi* (emend. of *cranchii*) Leach, [1817] ;

(3) to place the generic name *Lysippe* Kinahan, 1858, as proposed, under (1)(a) above, to be suppressed under the Plenary Powers, on the *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology* ;

(4) to place the under-mentioned trivial names on the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology* :—

- (a) *labiata* Malmgren, 1865, as published in the binominal combination *Lysippe labiata* (trivial name of type species of *Lysippe* Malmgren, 1865) ;

- (b) *cranchi* (emend. of *cranchii*) Leach, [1817], as published in the binominal combination *Hippolyte cranchii* (trivial name of type species of *Thoralus* Holthuis, 1947).

II.—THE SUBSEQUENT HISTORY OF THE CASE

2. Registration of the present application : On the receipt of Dr. Holthuis's communication of 15th January 1949, the question of the validation of the name *Lysippe* Malmgren, 1865, by the suppression under the Plenary Powers of the name *Lysippe* Kinahan, 1858, was allotted the Registered Number Z.N.(S.) 373.

3. Revision of the present application in 1951 : In the period immediately following the Session of the International Commission in Paris in 1948 the entire resources of the Office of the Commission were devoted to the preparation and publication of the Official Record of the Proceedings of the Commission at its Paris Session, and it was not until 1950 that it was possible to resume work on applications relating to individual names. The present application was the subject of correspondence between the Secretary and Dr. Holthuis in the summer of 1951, for, like all applications submitted before the publication of the Paris Proceedings, it required certain minor revisions for the purpose of bringing it into line with the procedure prescribed by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948, under which it became in future the duty of the Commission to place on the *Official List* and *Official Index* of specific names any such name which in any of its *Opinions* it might accept as an available name or, as the case might be, might reject under its Plenary Powers or might declare to be invalid under the *Règles*. These revisions of the present application were completed by 11th June 1951, when the final text was submitted to the Commission.

4. Publication of the present application : The present application was sent to the printer on 30th January 1952 and was published

on 15th April 1952 in Part 5 of volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* (Holthuis, 1952, *Bull. zool. Nomencl.* **6** : 148—149).

5. Issue of Public Notices : Under the revised procedure prescribed by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948 (1950, *Bull. zool. Nomencl.* **4** : 51—56) Public Notice of the possible use by the International Commission on Zoological Nomenclature of its Plenary Powers in the present case was given on 15th April 1952 (a) in Part 5 of volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* (the Part in which Dr. Holthuis's application was published) and (b) to the other prescribed serial publications. In addition, Public Notice was given to a number of other general zoological serial publications. The publication of these Notices elicited no objection to the action proposed.

6. Support received from Professor Pierre Fauvel (Université Catholique, Angers, France) : As explained by Dr. Holthuis in his application (paragraph 5), the proposals submitted by him had the strong support, from the point of view of the nomenclature of the Polychaeta, of Dr. Pierre Fauvel, Professor at the Faculty of Sciences at the Université Catholique at Angers, France.

III.—THE DECISION OF THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

7. Issue of Voting Paper V.P.(54)16 : On 27th February 1954, a Voting Paper (V.P.(54)16) was issued in which the Members of the Commission were invited to vote either for, or against, the proposal "relating to the generic name *Lysippe* Kinahan, 1858, set out in the concluding paragraph on page 149 in volume 6 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*" [i.e. in paragraph 7 of the application reproduced in the first paragraph of the present *Opinion*].

8. The Prescribed Voting Period : As the foregoing Voting Paper was issued under the Three-Month Rule, the Prescribed Voting Period closed on 27th May 1954.

9. Particulars of the Voting on Voting Paper V.P.(54)16 : The state of the voting on Voting Paper V.P.(54)16 at the close of the Prescribed Voting Period was as follows :—

(a) *Affirmative Votes had been given by the following seventeen (17) Commissioners (arranged in the order in which Votes were received) :*

Sylvester-Bradley ; Holthuis ; Hering ; Vokes ; Boschma ; do Amaral ; Esaki ; Riley ; Lemche ; Dymond ; Hemming ; Bonnet ; Cabrera ; Mertens ; Bradley (J.C.) ; Hankó ; Stoll ;

(b) *Negative Votes, One (1) :*

Pearson ;

(c) *Voting Paper not returned, One (1) :*

Jaczewski¹.

10. Declaration of Result of Vote : On 28th May 1954, Mr. Hemming, Secretary to the International Commission, acting as Returning Officer for the Vote taken on Voting Paper V.P.(54)16, signed a Certificate that the Votes cast were as set out in paragraph 9 above and declaring that the proposal submitted in the foregoing Voting Paper had been duly adopted and that the decision so taken was the decision of the International Commission in the matter aforesaid.

¹ After the close of the Prescribed Voting Period an affirmative vote was received (on 1st June 1954) from Commissioner Jaczewski.

11. Preparation of the Ruling given in the present "Opinion" : On 16th November 1954, Mr. Hemming prepared the Ruling given in the present *Opinion* and at the same time signed a Certificate that the terms of that Ruling were in complete accord with those of the proposal approved by the International Commission in its Vote on Voting Paper V.P.(54)16.

12. The following are the original references for the names placed on *Official Lists* and *Official Indexes* by the Ruling given in the present *Opinion* :—

cranchii, *Hippolyte*, Leach, [1817], *Malac. Podophth. Brit.* (16) : pl. 38, figs. 17—21

labiata, *Lysippe*, Malmgren, 1865, *Ofvers. VetenskAkad. Forhandl.*, Stockholm **22** : 367

Lysippe Kinahan, 1858, *Nat. Hist. Rev.*, Dublin **5** : 266—271

Lysippe Malmgren, 1865, *Ofvers. VetenskAkad. Forhandl.*, Stockholm **22** : 367

Thoralus Holthuis, 1947, *Siboga Exped. Mon.* **39(A)**(8) : 45

13. The nominal genus *Lysippe* Malmgren, 1865, is not the type genus of a family-group taxon and accordingly no question arises in the present case of placing any name on the *Official List of Family-Group Names in Zoology*.

14. At the time when the application dealt with in the present *Opinion* was submitted to the Commission, the *Règles* provided, under an amendment adopted by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948 (1950, *Bull. zool. Nomencl.* **4** : 68), that infringements of certain Articles, including Article 14, were to be subject to automatic correction by later authors. Under this provision a specific name based upon the modern patronymic of a man and formed in the genitive case was subject to automatic correction if published with a double "i" as a termination (as "-ii") instead of with a single "i" (as "-i"). In the present case this problem arose in connection with the name

of the type species of the genus *Thoralus* Holthuis, 1947, namely *Hippolyte cranchii* Leach, [1817], the second (specific) portion of which was, as will be seen, published incorrectly as “*cranchii*” instead of as “*cranchi*”. Accordingly, in conformity with the decision of the Paris Congress referred to above, this name was corrected to the form “*cranchi*” at the time of the publication of Dr. Holthuis’s application. The question of principle involved was considered further at Copenhagen in 1953 by the Fourteenth International Congress of Zoology, which amended the Paris (1948) Congress’s decision, by inserting a provision in the *Règles* that in cases such as that discussed above the terminations “-i” and “-ii” are permissible variants having no nomenclatorial significance (1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 54, Decision 91). In compliance with this decision the original spelling “*cranchii*” has been substituted for the spelling “*cranchi*” in the portion of the Ruling given in the present *Opinion* relating to the name published as *Hippolyte cranchii* by Leach in 1817.

15. At the time of the submission of the original application dealt with in the present *Opinion*, the expression prescribed for the second portion of the binomen which constitutes the scientific name of a species was the expression “trivial name” and the *Official List* reserved for recording such names was styled the *Official List of Specific Trivial Names in Zoology*, the word “trivial” appearing also in the title of the *Official Index* reserved for recording rejected and invalid names of this category. Under a decision taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, the expression “specific name” was substituted for the expression “trivial name” and corresponding changes were made in the titles of the *Official List* and *Official Index* of such names (1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 21). The changes in terminology so adopted have been incorporated in the Ruling given in the present *Opinion*.

16. The prescribed procedures were duly complied with by the International Commission on Zoological Nomenclature in dealing with the present case, and the present *Opinion* is accordingly hereby rendered in the name of the said International Commission by the under-signed Francis Hemming, Secretary to the

International Commission on Zoological Nomenclature, in virtue of all and every the powers conferred upon him in that behalf.

17. The present *Opinion* shall be known as Opinion Three Hundred and Forty-Seven (347) of the International Commission on Zoological Nomenclature.

DONE in London, this Sixteenth day of November, Nineteen Hundred and Fifty-Four.

*Secretary to the International Commission
on Zoological Nomenclature*

FRANCIS HEMMING